

نام و نام خانوادگی :

مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱۴

کلاس: یازدهم

دبیرستان غیر دولتی پسرانه پیام غدیر

نام دبیر: آقای غلامی نژاد

پایانی اول ۱۴۰۰-۱۳۹۹

رشته تحصیلی: ریاضی فیزیک

تاریخ امتحان: ۹۹/۱۰/۱۷

ساعت شروع امتحان: ۸ صبح

نام درس: عربی ۲

تعداد برگ سوال: ۳ صفحه

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

شماره:



واژه‌شناسی: (دو نمره)

۰/۵	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَط (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) (۱) تَبَدُّأَ حَيَاتِهَا بِالْإِثْفَافِ حَوْلَ جِذَعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا . (۲) فَكَّرْتُمْ تَكَلَّمَ تَسَلَّمَ مِنَ الزَّلَّلِ .
۰/۵	۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُضَادَّتَيْنِ (در جالی خالی، دو کلمه‌ی مترادف، و دو کلمه‌ی متضاد را بنویس) کلمات: « دَنَا - عَسَى - قَلَّةٌ - بَدَايَةٌ - رُبَّمَا - نِهَآيَةٌ » الف) = ب) ≠
۰/۵	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس) الف) بَدْرٌ □ نَوَى □ لُبٌّ □ غَازٌ □ ب) مُدْرَسٌ □ مَوْظَفٌ □ مُزَارِعٌ □ حَاسِبٌ □
۰/۵	۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس) كِبَائِرٌ: جَزِيرَةٌ:

(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)


۵	۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن) ۱. خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ (۱/۵) ۲. وَ يَزِيدُ عُمُرَهَا عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ وَ خَمْسِ مِئَةِ سَنَةٍ تَقْرِيْبًا. (۱/۵) ۳. لِلطَّلَالِ فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ آدَابٌ، مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا يَنْجَحُ. (۱/۵) ۴. فَعَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ (۱/۵) ۵. يَدْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ الثَّرَابِ. (۱/۵) ۶. أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعَيَّبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ (۱/۵) ۷. وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ. (۱/۵) ۸. كَانَ الطَّلَابُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتًا. (۱/۵)
۰/۵	۶	اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيْحَةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن) . ۱. شَجَرَةُ الْخُبْزِ تَحْمِلُ أَثْمَارًا فِي نِهَآيَةِ أَغْصَانِهَا كَالْخُبْزِ . الف) درخت نان درختی است که میوه هایش را در آخر شاخه خود حمل می کند. □ ب) درخت نان میوه هایی را مانند نان در آخر شاخه هایش حمل می کند. □ ۲. حَرَّمَ اللهُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِالْآخَرِينَ وَ تَسْمِيَتَهُمْ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيْحَةِ □ . الف) خداوند ریشخند کردن دیگران و نامیدنشان با نامهای زشت را حرام کرده است. □ ب) خداوند ریشخند کردن و نامیدن نام بد را برای دیگران به هر شکل حرام کرده است. □
۱/۵	۷	كَمِّلِ الْفَرَآغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن) ۱. مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتِحَانِ به درس خوب گوش ندهد در امتحان ۲. أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ . باحکمت و پند و اندرز نیکو به دعوت کن و با روشی که است با آنان مجادله نما . ۳. وَ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجُوزَةُ وَ تَصِيرُ شَجَرَةً . و درسال آن دانه و درختی می شود.

ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)

۱/۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَط (كلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)</p> <p>۱. لَا تُقْبِرُهُمْ بِالْقَابِ يَكْرَهُنَّهَا.</p> <p>۲. سَوْفَ يُعَلِّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.</p> <p>۳. تَعَايَشَ مَعَ أَصْدِقَائِكَ.</p> <p>۴. عَالَمٌ يُنْفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>۵. كَانَ يَضُرُّ الطَّالِبَ بِسُلُوكِهِ.</p> <p>۶. لَا يَنْدَكُرُ كَلَامَ الْمُدْرَسِ.</p>	۸
۰/۲۵	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ: (نوع فعل را مشخص کن)</p> <p>۱. لَا تَعْبُدْ إِلَّا اللَّهَ. (.....)</p> <p>۲. إِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا. (.....)</p> <p>۳. قَبْلَ أَنْ يَمْتَلِيَنَّ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ. (.....)</p>	۹
۰/۵	<p>عَيِّنْ اسْمَ الْمَكَانِ وَ تَرْجِمَهُ: (اسم مکان را مشخص کن و آن را ترجمه کن).</p> <p>۱. بَحَثَ الْمُسَافِرُونَ عَنِ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ.</p>	۱۰
۱	<p>عَيِّنْ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرْجِمَهُ: (اسم تفضیل را مشخص کن و آن را ترجمه کن)</p> <p>۱. عَلِيٌّ أَكْبَرُ أَوْلَادِ الْأَسْرَةِ. (.....)</p> <p>۲. لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرِ. (.....)</p>	۱۱
۰/۲۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْمَطْلُوبِ.</p> <p>الف: الأمر من " تَسْتَمَعَانِ " . <input type="checkbox"/> اسْتَمَعَانِ <input type="checkbox"/> اسْتَمِعَا <input type="checkbox"/> اسْتَمِعَ</p> <p>ب: المصدر من " نَزَّلَ " . <input type="checkbox"/> تَنْزِيلٌ <input type="checkbox"/> أَنْزَلَ <input type="checkbox"/> أَنْزَالٌ</p> <p>ج: الماضي من « الْمُوَافَقَةُ » <input type="checkbox"/> وَفَّقَ <input type="checkbox"/> وَافَقَ <input type="checkbox"/> وَافِقٌ</p>	۱۲
۰/۵	<p>عَيِّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ: (فعل شرط و جوابش را مشخص کن).</p> <p>۱. إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا . (فعل شرط جواب شرط)</p>	۱۳
۰/۵	<p>تَرْجِمِ الْأَسْمَاءَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النُّكْرَةِ (اسم‌های زیر را طبق قواعد معرفه و نکره ترجمه کن)</p> <p>الف: وَصَلْتُ إِلَى فُنْدُقٍ جَمِيلٍ . (.....)</p> <p>ب: الرِّجَالُ الْمُجِدُّونَ . (.....)</p>	۱۴
۱	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ (محل اعرابی کلمات را مشخص کن).</p> <p>۱. قُلِ الْحَقُّ وَأَنْ كَانَ مُرًّا . (.....)</p> <p>۲. تَوْجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةٌ مِنْهَا فِي مُحَافَظَةِ إِيْلَامِ وَلُرِسْتَانِ. (.....)</p> <p>۳. إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ . (.....)</p> <p>۴. عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ . (.....)</p>	۱۵
۰/۲۵	<p>عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ (موراد خواسته شده را مشخص کن.) « اسْمُ الْمُبَالِغَةِ، اسْمُ الْفَاعِلِ - الْمَفْعُولِ »</p> <p>۱. الف: يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ . (.....) قَالَ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا . (.....)</p> <p>۲. يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ . (.....)</p>	۱۶
۰/۲۵	<p>كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ (جای خالی را با عدد مناسب پر کن).</p> <p>۱. الف: الْيَوْمَ مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْأَحَدِ.</p>	۱۷

د. مهارت درک و فهم (سه نمره)

۱	<p>ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (کلماتن زایندتان) (در جای خالی، کلمه‌ی مناسب بنویس) (دو کلمه اضافه است)</p> <p>کلمات: « الْمُعَلِّمُ - التَّبَجِيلُ - مواصفات - كُرَّةُ الْقَدَمِ - ميت - استهزاء »</p> <p>۱. صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ</p> <p>۲. فِي هَذِهِ الْمُبَارَاةِ إِثْنَا عَشَرَ لَاعِبًا</p> <p>۳. الَّذِي لَيْسَ حَيًّا</p> <p>۴. يَجِبُ الْجُلُوسُ أَمَامَهُ بِأَدَبٍ.</p>	۱۸
---	--	----

٠/٥	<p>عَيْنَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (طبق حقيقت و واقعيّت، درستی يا نادرستی جملات را بنویس)</p> <p>١. عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةُ خَوَاصِّ الْعَنَاصِرِ . ٢. كَلَامٌ فِي حَقِّ خَيْرٍ مِنْ سُكُوتٍ عَلَى بَاطِلٍ .</p>	١٩
١/٥	<p>درک مطلب: اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (متن زیر را بخوان سپس به سوالات جواب بده)</p> <p>الْأَثَارُ وَ الْمَعَالِمُ التَّارِيخِيَّةُ فِي إِيرَانَ كَثِيرَةٌ؛ مِنْهَا: مَعْبَدُ كُرْدِكُلَا فِي مَحَافِظَةِ مَازَنْدَرَانَ أَحَدُ الثَّارِ الْقَدِيمَةِ. وَ مَرَقَدُ الْفَرْدَوْسِيِّ فِي مَشْهَدٍ، «حَمَامَ كَنْجَعَلِيِّ خَانَ» فِي مَحَافِظَةِ كِرْمَانَ وَ كَهْفُ عَلِيِّ صَدْرٍ وَ هُوَ مِنْ أَطْوَلِ الْكُهُوفِ الْمَائِيَّةِ فِي الْعَالَمِ فِي هَمْدَانَ. سَجَلَتْ مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ .</p> <p>الف: مَا اسْمُ الْكَهْفِ الَّذِي هُوَ مِنْ أَطْوَلِ الْكُهُوفِ الْمَائِيَّةِ فِي الْعَالَمِ؟..... ب: هَلِ الْاَثَارُ وَ الْمَعَالِمُ التَّارِيخِيَّةُ فِي إِيرَانَ كَثِيرَةٌ؟..... ج: أَيُّ مُنْظَمَةٍ سَجَلَتْ مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ؟.....</p>	٢٠
هـ. مهارت مکالمه (نیم نمره)		
٠/٢٥	<p>اَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي. (به سؤال زیر جواب بده)</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>ماذا تُشَاهِدُ فَوْقَ النَّهْرِ؟</p>	٢١
٠/٢٥	<p>رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اَكْتُبْ سَوَالاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً. (كلمات زیر را مرتب کن و یک سؤال و جواب درست بنویس)</p> <p>« سَتُونٌ - تومان - كم - هذا - سِعْرٌ - الرَّجَالِيُّ - أَلْفٌ - الْقَمِيصِ »</p> <p>١.؟ ٢.</p>	٢٢